



ASSOCIATION
NATIONALE DES
ÉTUDIANTS EN
PHARMACIE DE
FRANCE

Industrie

Contribution Anglais

Contribution résultant d'un travail de la **Commission Industrie de l'ANEPF** en faveur d'une évolution de l'enseignement de l'anglais dans les études de pharmacie industrielle, de manière à favoriser l'insertion et l'évolution professionnelles des pharmaciens industriels.



ASSOCIATION
NATIONALE DES
ÉTUDIANTS EN
PHARMACIE DE
FRANCE

4 avenue Ruysdaël, 75008 Paris
anepf.org | [@Pharma_ANEPF](https://twitter.com/Pharma_ANEPF) | contact@anepf.org
Représentée au CNESER et au CNOUS
Nommée à la CNEMMOP et à l'ONDPS
Membre de la FAGE, de l'IPSF et de l'EPSA

Considérants

Considérant :

- La demande formulée de longue date par les étudiants et jeunes diplômés pour une évolution de l'enseignement de l'anglais en filière industrie pour **satisfaire davantage aux besoins du monde professionnel**,
- Que la maîtrise de l'anglais est devenue une **compétence fondamentale** et non plus seulement un avantage pour tout cadre des industries de santé,
- Que le pharmacien industriel se trouve en situation de **concurrence** sur de nombreux postes avec des professionnels issus d'autres cursus d'études, **ingénieurs** notamment,
- Que l'enseignement actuel de l'anglais en faculté de pharmacie est **lacunaire au regard des standards des écoles d'ingénieurs** (certification obligatoire du niveau B2 du CECRL¹ et expérience internationale, par le biais d'un stage ou d'un échange universitaire, souvent exigée),

La **Commission Industrie de l'ANEPF** a engagé un travail pour formuler des propositions en faveur d'une évolution de l'enseignement de la langue anglaise dans les études de pharmacie industrielle.

Méthodologie

La Commission Industrie de l'ANEPF a souhaité travailler sur **2 plans** :

- Réalisation d'un **bilan de la situation actuelle** au sein de toutes les facultés de pharmacie de France, prenant effectivement en compte que les universités disposent d'une certaine autonomie dans la mise en place des enseignements,
- Sondage de **jeunes diplômés** afin de dresser un **tableau objectif et concret des besoins professionnels et des évolutions souhaitables** pour satisfaire au mieux ces derniers.

Bilan des enseignements à l'échelle nationale

Chaque membre de la Commission Industrie de l'ANEPF, avec l'appui des étudiants élus au Conseil de leur composante de rattachement, a été chargé de réaliser un bilan de l'ensemble des enseignements d'anglais dispensés au cours du cursus pharmaceutique de leur faculté (tronc commun et parcours de spécialité industrie inclus).

¹ Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues

Industrie Contribution Anglais

Avis des jeunes diplômés

Un questionnaire, ouvert sur une période de 4 mois (décembre 2022 à mars 2023), a été transmis, par l'intermédiaire des associations membres de la Commission Industrie de l'ANEPF, aux pharmaciens industriels diplômés de chacune des facultés de pharmacie de France entre 2017 et 2021. Ce dernier visait :

- d'une part, à recenser les **besoins professionnels** d'usage de l'anglais de chacun des répondants,
- d'autre part, à dresser le bilan des **enseignements** dont les répondants ont pu bénéficier lors de leur cursus.

Au total, **314 témoignages** ont pu être récoltés. A titre statistique :

- 75% des répondants exercent dans le domaine de l'industrie pharmaceutique, le reste se répartissant majoritairement entre industries du dispositif médical et cosmétique,
- 82% des répondants exercent leur activité professionnelle en France,
- 50% des répondants exercent dans une grande entreprise (> 5000 salariés), 30% dans une ETI² et 20% dans une PME³ ou entreprise individuelle,
- Les secteurs d'activité les plus représentés sont les Affaires Réglementaires (16%), le Marketing (10%), la Production (9%), les Affaires Médicales (9%), la Recherche Clinique (9%) et l'Assurance Qualité (8%).

Résultats

Besoins professionnels

Les résultats de l'enquête transmise aux jeunes diplômés font ressortir les usages suivants :

- **80%** des répondants utilisent quotidiennement l'anglais pour la **lecture de documents** professionnels,
- **70%** des répondants **analysent** quotidiennement des **données** en anglais,
- **60%** des répondants utilisent quotidiennement l'anglais pour la **rédaction de mails** professionnels,
- **40%** des répondants sont amenés quotidiennement à réaliser des **présentations/prises de parole en public** en anglais (72% hebdomadairement),
- **40%** des répondants utilisent quotidiennement l'anglais pour des **appels téléphoniques** ou des **réunions** (65% hebdomadairement).

² Entreprise de Taille Intermédiaire

³ Petites et Moyennes Entreprises

Industrie Contribution Anglais

Par ailleurs et de manière non quantitative (commentaires libres), les répondants font remonter les points suivants :

- L'usage de l'anglais est **omniprésent** dans leur domaine d'activité, quand bien même l'exercice est réalisé au sein de la filiale France de leur entreprise,
- La nécessité d'être capable d'avoir des conversations fluides en anglais est un **pré-requis** à la majorité des embauches,
- La **fluidité** de la locution est préférée à l'absolue justesse grammaticale,
- Des lacunes en anglais sont fortement susceptibles d'**empêcher une évolution professionnelle** et d'**impacter la crédibilité du professionnel**.

Enseignements

Reconnaître en équivalence les échanges universitaires

Le bilan des enseignements réalisé à l'échelle nationale fait ressortir que rares sont les facultés qui permettent à leurs étudiants de réaliser des semestres dans une université étrangère sans imposer de redoublement. Ce constat est regretté tant par les étudiants que les jeunes diplômés dans la mesure où la mobilité internationale est, indéniablement, le meilleur moyen pour les étudiants de développer leurs compétences en langue étrangère, notamment anglaise. A ce titre, les jeunes diplômés reconnaissent **à l'unanimité** que "un semestre ou une année à l'étranger (type Erasmus) reconnu(e) équivalent(e) pour la validation du diplôme [est] en mesure de favoriser le développement des compétences linguistiques des étudiants" et **85%** d'entre-eux indiquent que cela est très favorablement susceptible de les améliorer. Un nombre sensible de répondants va même jusqu'à proposer de rendre obligatoire cette expérience. De surcroît, et pour rappel des considérants, les pharmaciens sont, sur le marché professionnel, en concurrence directe avec des profils d'ingénieurs (notamment) qui ont l'obligation, pour la majorité d'entre-eux, de réaliser une expérience à l'étranger avant la validation du diplôme. Par ailleurs, au-delà de l'apport indéniable sur la maîtrise de l'anglais, une expérience à l'étranger présente de nombreux atouts personnels et professionnels : autonomisation, adaptabilité, sociabilisation... Il n'est évidemment plus à démontrer l'apport positif qu'apporte une telle expérience sur le développement des **soft-skills** ainsi que l'importance croissante de ces dernières dans les processus de recrutement.

Permettre aux étudiants de réaliser sereinement cette expérience est essentiel. En effet, compte-tenu du coût et de la durée des études de pharmacie, il est **impensable pour de nombreux étudiants de sacrifier une année complète d'études en redoublant** pour réaliser cette expérience stratégique pour leur futur professionnel. Ainsi, et de manière à permettre à de nombreux futurs pharmaciens industriels de partir à l'étranger, la Commission Industrie de l'ANEPF appelle à ce que **ces semestres à l'étranger valident les ECTS permettant**

Industrie Contribution Anglais

l'obtention du Diplôme d'Etat de Docteur en Pharmacie.

Mettre en place des enseignements en anglais

Plus tôt les étudiants seront confrontés à l'usage de l'anglais et au vocabulaire spécifique au monde professionnel et plus ces derniers seront à l'aise dans leurs fonctions : tel est le constat que dressent les jeunes diplômés. Ces derniers se montrent très favorables à la mise en place de cours en anglais au sein même du cursus pharmaceutique et plus spécifiquement au sein du parcours industrie.

Partageant ce constat, la Commission Industrie de l'ANEPF appelle à ce qu'une partie (voire la totalité, selon les capacités des facultés) des **enseignements du parcours industrie soient réalisés directement en anglais.**

Privilégier les prises de parole spontanées

Face au constat que la fluidité de la locution est essentielle et sensiblement préférable à la seule justesse grammaticale, les jeunes diplômés déplorent ne pas avoir eu suffisamment d'opportunités durant leur cursus de s'exercer à prendre librement la parole en anglais. Ainsi, ceux-ci soulignent qu'une évolution des enseignements est à souhaiter en faveur de l'organisation de **mises en situation** permettant aux étudiants de s'exercer à parler anglais et ainsi gagner en confiance et en fluidité. En ce sens, ils insistent sur le fait que cela pré-suppose que toutes les erreurs grammaticales ne soient pas immédiatement relevées afin de laisser court à l'expression et que les exercices de type "exposés" sont à éviter car ils amènent souvent à une récitation d'un texte appris par coeur (s'opposant alors à la spontanéité recherchée).

Constatant unanimement que les enseignements d'anglais actuellement dispensés dans les facultés sont trop "scolaires", la Commission Industrie de l'ANEPF appelle à ce que les cours d'anglais soient davantage professionnalisés par l'organisation de **prises de parole spontanées** par le biais de **jeux de rôles** (réunions, débats, tables-rondes, entretiens...) amenant l'étudiant à dépasser ses propres barrières et ainsi à gagner en fluidité linguistique.

Organiser la validation du TOEIC dans le cadre des études

Le TOEIC⁴ est un test largement répandu à travers le monde et les jeunes diplômés soulignent que celui-ci, malgré les critiques dont il peut faire l'objet, est souvent **exigé** dans le cadre de candidatures en Master 2 (ou autres doubles cursus) ou même pour certains postes. Aussi, préparer cet examen représente une opportunité pour les étudiants de **réviser certaines règles** de grammaire ou de conjugaison et ainsi améliorer leur justesse orthographique.

⁴ Test of English for International Communication

Industrie Contribution Anglais

La Commission Industrie de l'ANEPF tient à souligner que, comme tout examen de cette nature, l'épreuve du TOEIC doit être impérativement préparée pour être utile et appelle à **l'intégration de modules de préparation** à cette épreuve dans le cadre des enseignements d'anglais de filière industrie. Par ailleurs, passer cet examen représente un **budget conséquent pour un étudiant** (environ 160€) et dans un contexte de précarité étudiante grandissante, la Commission Industrie de l'ANEPF **félicite les facultés le prenant en charge** et **invite l'ensemble des composantes à en faire de même**.

Contacts

Matthieu JOSEPH

Vice-Président en charge de l'Industrie

industrie@anepf.org | 06 31 31 76 16

